



# CiF – MITTEILUNG

Nr. 89

Nr. 2 / 2022

## Herausgeber: CiF-Vorstand

[vorstand@chess-in-friendship.de](mailto:vorstand@chess-in-friendship.de)

## Homepage

<http://www.chess-in-friendship.de>  
[homepage@chess-in-friendship.de](mailto:homepage@chess-in-friendship.de)

## Adress-Änderung

[newaddress@chess-in-friendship.de](mailto:newaddress@chess-in-friendship.de)

oder per Post:

- an den Turnierleiter (TL) deiner Turniere
- und direkt an den Hauptturnierleiter (HTL)

## Homepage – Archiv

Treffen / Dokumente / Mitteilungen

<http://www.chess-in-friendship.de>

→ → Downloadpage

[archiv@chess-in-friendship.de](mailto:archiv@chess-in-friendship.de)

## Einleitende Worte

Von Wolfgang Mehlhorn (für den Vorstand)

Liebe CiF - Mitglieder,

heute darf ich wieder die einleitenden Worte verfassen.

Ich möchte an dieser Stelle nochmals auf das CiF-Treffen im nächsten Frühjahr hinweisen. Da CiF im nächsten Frühjahr sein 40-jähriges Bestehen feiert, ist es zudem ein besonderes Treffen. Aus diesem festlichen Anlass wird das Treffen einen Tag länger sein als üblich. Das Treffen wird vom 03. bis 07. Mai 2023 stattfinden. Die Ausschreibung wurde kürzlich gesondert verschickt. Es würde den Vorstand sehr freuen, wenn viele daran teilnehmen. Klaus Günther hat die Organisation mit sehr viel Engagement betrieben und ein sehr attraktives Programm erstellt. Da das Hotel als Bildungszentrum sehr gefragt ist, hat das Hotel die Preise nur bis zum 15. August garantiert. Das ist natürlich viel zu früh für eine endgültige Planung. Klaus Günther hat daher 10 Doppelzimmer und 7 Einzelzimmer reserviert. Weiteres kann der Ausschreibung entnommen werden.

Wolfgang Mehlhorn

Stellvertretender Vorsitzender

## Neues aus dem Vorstand

### Neuaufnahmen:

Der Vorstand begrüßt die neuen Mitglieder sehr herzlich und wünscht ihnen viel Spaß und Freude beim Spiel.

#2562 Schneider, Wolfram Deutschland

### Verstorben:

#0109 Hoch, Dieter Deutschland  
#2130 Rösch, Gerhard Deutschland

### Durch den Vorstand gelöschte Mitgliedschaften:



#0425 Kruimer, Wim Holland  
#0824 Wassilieff, Hans-Dieter Deutschland  
#1175 Woischke, Norbert Deutschland  
#1504 Albano Rivaes, Fernando Spanien  
#2196 Grimm, Wolfgang Deutschland  
#2507 Zind, Michael Deutschland

## 10. Gesamtmeisterschaft

Von Matthias Jurisch

Am 28.03.2022 startete offiziell das Finale der 10. CiF-Gesamtmeisterschaft. Wie auch schon die Vorrunde, findet das Ganze wieder auf dem Server [www.remotechess.de](http://www.remotechess.de) statt. Nach 4 Monaten sind natürlich schon reichlich Ergebnisse vorhanden.

Tabellenstand vom 30.07.2022:

Group: g10-007 = 10.GM Finale		TL: 1658 Markus	
1.Wegelin, Re.	790		7 ½
2.Lounek, Ja.	2537		7
3.Markus, Ro.	1658		7
4.Cvak, Ru.	2549		7
5.Büttner, Fr.	889		6 ½
6.Vega Palma, Dr.	2261		6 ½
7.Glaser, Ka.	1775		5 ½
8.Solis Gomez, Jo.	570		4 ½
9.Cozza, Se.	2454		4 ½
10.Schulz, Ra.	661		4 ½
11.Sevilla, An.	2467		4
12.Wittal, We.	2550		4
13.Hybl, Vl.	2520		2
14.Gnüchtel, An.	212		1 ½
15.Sicker, Ro.	267		1
 ausgewerteter Partiebereich: von GT -22-0001 bis GT -22-0107 			

# 11. Seniorenmeisterschaft

Von Matthias Jurisch

Am 01.08.2022 startete offiziell die 11. Seniorenmeisterschaft. Alfred Stummerer konnte immerhin 8 Teilnehmer überreden, hier mitzuspielen. Startberechtigt wären sicher sehr viel mehr Mitglieder gewesen. Wir wünschen allen Teilnehmern viel Spaß bei den Partien und viel Erfolg im Turnier.

Group: s11-001 = 11.Senior Finale		TL: 1139 Stummerer										
1.Sicker, Ro.	267 GER	■										0
2.Tödter, Ha.	239 GER		■									0
3.Knogler, Re.	499 AUT			■								0
4.Pröll, He.	2058 AUT				■							0
5.Richter, Wo.	2259 GER					■						0
6.Wolfram, Re.	16 GER						■					0
7.Stummerer, Al.	1139 AUT							■				0
8.Erler, Ek.	370 GER								■			0

■ ausgewerteter Partiebereich: von GT -22-0108 bis GT -22-0135 ■

## Allen Jubilaren des 3. Quartals des Jahres 2022 Alles Gute zum Geburtstag!

### 88 Jahre / Years

Büttner, Fritz GER

### 86 Jahre / Years

Guido, Angel Pablo ARG

### 84 Jahre / Years

Svrsek, Radomir CZE  
Werkmeister, Georg GER  
Traut, Gerhard GER  
Kahl, Karl-Heinz GER

### 83 Jahre / Years

Zárate, Edilberto COL

### 82 Jahre / Years

Luffy, Jenö ROU  
Richter, Wolfgang GER

### 78 Jahre / Years

Ruiz Symmes, Arturo Oswaldo CHI  
Berger, Gerhard GER

### 76 Jahre / Years

Yakovlev, Nikolay G. RUS

### 73 Jahre / Years

Gall, Zdenek CZE

### 69 Jahre / Years

Knogler, Renald AUT  
Perez Hernandez, Raul VEN

### 68 Jahre / Years

Maas Bonow, Valdir BRA

### 67 Jahre / Years

Tödter, Hans-Peter GER  
Zygulski, Krzysztof Klemens POL  
Mertes Dr., Gerhard GER

### 66 Jahre / Years

Willneff, Rainer GER  
Sims, Tony AUS  
Pröll, Helmut AUT  
Bezerra Cavalcanti, Antonio BRA

### 65 Jahre / Years

Mehlhorn, Wolfgang GER  
Brodda, Wolfgang GER

### 63 Jahre / Years

Wawrowski, Zbigniew POL  
da Maia, Vicente Majo BRA

### 62 Jahre / Years

Teles Frazao Ferreira, L. A. POR

### 61 Jahre / Years

Bieninda, Detlev GER  
Santa Cruz, Nestor Abel ARG  
Badolati, Sergio BRA

### 58 Jahre / Years

Leali Pegoraro, Erivaldo BRA

### 57 Jahre / Years

Vetter, Udo GER

### 56 Jahre / Years

Castilho, Marco Antonio BRA

### 51 Jahre / Years

Gürmen, Atilla TUR  
Hoffmann, Heiko GER

### 50 Jahre / Years

Contreras Alarcon, J. M. CHI

### 48 Jahre / Years

Soza de la Carrera, Jose Ignacio CHI

### 38 Jahre / Years

Wirsching, Veronika GER  
Pizza Basso, Julio Cesar BRA

# Nostalgie - Turniere

Von Alfred Stummerer (Tabellen von Matthias Jurisch)

## Neue Resultate:

TT 180008A	172	Luffy	2058	Pröll	½ - ½
TT 180008B	2058	Pröll	172	Luffy	½ - ½
TT 180021A	239	Tödter	1139	Stummerer	1 - 0
TT 190016B	267	Sicker	2496	Schaar	½ - ½
TT 190017A	267	Sicker	425	Kruimer	1 - 0
TT 190017B	425	Kruimer	267	Sicker	½ - ½
TT 210002B	2138	Vetter	2538	Hoffmann	1 - 0
TT 210003A	2155	Teles Frazao	2138	Vetter	1 - 0
TT 210003B	2138	Vetter	2155	Teles Frazao	½ - ½
TT 210005A	2538	Hoffmann	2155	Teles Frazao	0 - 1
TT 210005B	2155	Teles Frazao	2538	Hoffmann	1 - 0

In der Gruppe 28 mussten zwei Ergebnisse korrigiert werden. Beide Spiele Luffy – Pröll gingen Remis aus. Dadurch ändert sich an der Tabelle allerdings nichts. Der Sieger ist und bleibt Villem Tamme-mägi.

Ein Ergebnis fehlt noch in der Gruppe 30. Trotzdem dürfen wir Georg Werkmeister zum Sieg in dieser Gruppe gratulieren.

Wegen des Ablebens von Dieter Hoch werden alle seine Partien in der Gruppe 43 gestrichen. Als Sieger steht damit Jörg Schaar fest. Wir gratulieren!

Group: w18-002 = Nostalgiker 28			Turnier beendet				
1. Tammemägi, Vi.	1017	EST		11	11	11	6
2. Luffy, Je.	172	ROM	00		½½	11	3
3. Pröll, He.	2058	AUT	00	½½		11	3
4. Flögel, Pe.	121	GER	00	00	00		0

ausgewerteter Partiebereich: von TT -18-0008 bis TT -18-0013

Group: w18-004 = Nostalgiker 30			TL: 1139 Stummerer				
1. Werkmeister, Ge.	2409	GER		11	11	1½	5 ½
2. Tödter, Ha.	239	GER	00		10	11	3
3. Wolfram, Re.	16	GER	00	01		1	2
4. Stummerer, Al.	1139	AUT	0½	00	0		½

ausgewerteter Partiebereich: von TT -18-0020 bis TT -18-0025

Group: w19-003 = Nostalgiker 43			Turnier beendet				
1. Schaar, Jö.	2496	GER		1½	½½	CC	2 ½
2. Sicker, Ro.	267	GER	0½		1½	CC	2
3. Kruimer, Wi.	425-	NED	½½	0½		CC	1 ½
4. Hoch, Di.	109-	GER	CC	CC	CC		0

ausgewerteter Partiebereich: von TT -19-0013 bis TT -19-0018

Anmeldungen zu weiteren Nostalgie-Turnieren nehme ich jederzeit an. Bitte gebt an, ob Ihr offen oder nur mit CiF-Mitgliedern spielen wollt.

# Ratingliste Stand 04.07.2022

Von Thomas Amelang

1	Nyvtl, Zdenek	CZE	2621,23	63	Günschmann, Martin	GER	2196,73
2	Solis Gomez, Jose Alberto	CRC	2599,30	64	Schaar, Jörg	GER	2192,74
3	Schulz, Rainer	GER	2576,60	65	Balcazar Novoa, Luis Marcos	PER	2192,30
4	Mrkvicka, Josef	CZE	2564,35	66	Erler, Ekkehard	GER	2186,53
5	Tammemägi, Villem	EST	2563,57	67	Stummerer, Alfred	AUT	2182,74
6	Knogler, Renald	AUT	2560,97	68	de Paz Gonzalez, Yasset	CUB	2182,27
7	Büttner, Fritz	GER	2558,12	69	Kabisch, Roland	GER	2181,98
8	Markus, Roland	GER	2527,48	70	Gadelha da Paz, Leonardo	BRA	2181,52
9	Mehlhorn, Wolfgang	GER	2525,18	71	Papai, Janos	HUN	2181,33
10	Bendig, Frank	GER	2520,44	72	Mertes Dr., Gerhard	GER	2181,21
11	Richter, Wolfgang	GER	2508,47	73	Dorn, Kirsten	GER	2174,41
12	Svrsek, Radomir	CZE	2493,46	74	Flögel, Peter	GER	2169,62
13	Badolati, Sergio	BRA	2493,28	75	Mairal, Carlos Alberto	ARG	2160,82
14	Tödter, Hans-Peter	GER	2479,78	76	de Grandi, Carlo	GRE	2152,39
15	Köhl, Rudolf	GER	2468,00	77	Ruhland, Wolfgang	GER	2150,71
16	Sicker, Rolf	GER	2465,38	78	Salat, Miroslav	SVK	2150,30
17	Glaser, Karel	CZE	2450,04	79	Hybl, Vladislav	CZE	2144,81
18	Dorschfeldt, Eberhard	GER	2449,86	80	Ruiz Symmes, A. O.	CHI	2133,86
19	Van der Horst, Peter	HOL	2439,04	81	Vetter, Udo	GER	2130,72
20	Werkmeister, Georg	GER	2438,64	82	Amelang, Astrid	GER	2128,91
21	Grey, Frank	GER	2421,38	83	Sims, Tony	AUS	2128,85
22	Yakovlev, Nikolay G.	RUS	2417,01	84	Schöne, Siegfried	GER	2127,01
23	Günther, Klaus	GER	2410,75	85	Bericat, Angel Hugo	ARG	2115,21
24	Lujambio, Arturo Alfredo	ARG	2401,43	86	Wirsching, Veronika	GER	2106,27
25	Palezkis, Eugenijus	LTU	2396,01	87	Svrsek jun., Radomir	CZE	2104,77
26	Cozza, Sebastian	CRC	2393,84	88	Santa Cruz, Nestor Abel	ARG	2098,93
27	Schablinski, Michail	BLR	2389,14	89	Buckwar, Karl	GER	2098,91
28	Clarizza, Jorge Enrique	ARG	2383,66	90	Henker, Gisela	GER	2096,81
29	Bütow, Ingo	GER	2376,37	91	Zárate, Edilberto	COL	2096,81
30	Wegelin, Reinhard	SUI	2369,32	92	Salerno, Luciano	ITA	2084,77
31	Jurisch, Matthias	GER	2364,69	93	Svancara, Ivo	CZE	2083,31
32	Amelang, Thomas	GER	2360,09	94	Henker, Günter	GER	2057,69
33	Gnüchtel, Andreas	GER	2356,92	95	Matteg, Wolfgang	GER	2054,65
34	Vega Palma, Dr. Manuel	CUB	2352,54	96	Bielefeld, Dirk	GER	2048,14
35	Luffy, Jenö	ROU	2344,49	97	Soares, Mario S.	BRA	2047,13
36	Bärthel, Jan	SUI	2340,89	98	Rolf, Ute	GER	2046,03
37	Sevilla, Andres	CRC	2328,95	99	Vollstädt, Raimo	GER	2033,88
38	Bärthel, Klaus	GER	2326,05	100	Ramini, Edgardo Atilio	URU	2033,72
39	Teles Frazao Ferreira, L. A.	POR	2324,61	101	Cilloniz, Alfredo	PER	2028,75
40	Perez Hernandez, Raul	VEN	2324,06	102	Jurco, Jan	SVK	2027,42
41	Otspere, Urmas	EST	2311,62	103	Gnüchtel, Stefan	GER	2025,80
42	Lassahn, Holger	GER	2303,41	104	Ramirez, A. Raul	ARG	2024,18
43	Nogler, Schimun	SUI	2301,97	105	Contreras Alarcon, J. M.	CHI	2017,57
44	Jörges, Frank	GER	2297,86	106	Mrkvicka, Filip	CZE	2016,82
45	Pröll, Helmut	AUT	2294,92	107	Rogovsky, Daniel Javier	ARG	2016,12
46	Souza, Antonio	BRA	2290,79	108	Alves, Sidney David	BRA	2013,69
47	Wolfram, Reinhard	GER	2290,64	109	Bezerra Cavalcanti, Antonio	BRA	2013,49
48	Striepens, Benedikt	GER	2287,82	110	Lopez Martin, H. E.	ARG	2009,78
49	Cvak, Rudolf	CZE	2279,87	111	Hoffmann, Heiko	GER	2008,04
50	Bilsel, Sabahaddin	TUR	2268,68	112	Carrion Lava, Jose Antonio	PER	2002,81
51	Ahrens, Gerhard	GER	2267,90	113	Petters, Oscar	PER	1994,51
52	Rüther, Rudolf	GER	2255,63	114	Camacho, Carlos Eduardo	BRA	1991,87
53	Mohandoussaid, Malik	ALG	2251,01	115	Achermann, Josef	SUI	1991,67
54	Gall, Zdenek	CZE	2248,28	116	Sanchez, Milton Goncalves	BRA	1991,16
55	Matthiesen, Stefan	GER	2240,61	117	Alcantara de Mello, Pedro	BRA	1986,57
56	Carlsen, Torben Erik	BRA	2234,97	118	Parkes Navea, R. N.	CHI	1986,24
57	Cuttica, Gerardo Axel	ARG	2233,78	119	Garcia Munoz, C. G.	GUA	1975,13
58	Lev-Ran, Yehuda	ISR	2231,78	120	Verutti, Sylmar Stefano	BRA	1973,51
59	Lounek, Jan	CZE	2215,87	121	Soza de la Carrera, J. I.	CHI	1971,63
60	Wittal, Werner	GER	2213,69	122	Briceno, José	VEN	1969,96
61	Netik, Josef	CZE	2206,84	123	Maas Bonow, Valdir	BRA	1966,94
62	Guido, Angel Pablo	ARG	2198,73	124	Rodriguez Alfonso, Noel	CUB	1945,97



# Übersicht und Adressen aller Turnierleiter bei CiF

vom Hauptturnierleiter Matthias Jurisch

Turnierart	Partie Code	Anschrift Turnierleiter
<u>Cup-Wettbewerb</u> <a href="mailto:tl-cup@chess-in-friendship.de">tl-cup@chess-in-friendship.de</a>	CP1 - .. - ..... bis CP10 - .. - .....	Matthias Jurisch
<u>Post Freundschaftspartien</u> <a href="mailto:tl-ft@chess-in-friendship.de">tl-ft@chess-in-friendship.de</a>	FT - .. - .....	Matthias Jurisch
<u>E-Mail Freundschaftspartien</u> <a href="mailto:tl-eft@chess-in-friendship.de">tl-eft@chess-in-friendship.de</a>	FT - .. - .....	Matthias Jurisch
<u>E-Mail-Turniere, Serverturniere</u> <a href="mailto:tl-email@chess-in-friendship.de">tl-email@chess-in-friendship.de</a>	XP - .. - ..... XT - .. - .....	Roland Markus
<u>Gesamtmeisterschaft</u> <a href="mailto:tl-gm@chess-in-friendship.de">tl-gm@chess-in-friendship.de</a>	GM - .. -	Roland Markus
<u>Seniorenmeisterschaften</u> <a href="mailto:tl-senior@chess-in-friendship.de">tl-senior@chess-in-friendship.de</a>	SM - .. - .....	Alfred Stummerer Fahngasse 6/1Top 15, A-1220 Wien
<u>Nostalgieturniere</u>	TT - .. - .....	Alfred Stummerer

## Weitere Adressen bei CiF

Funktion	Anschrift
<u>CiF Chronik</u> <a href="mailto:cif-chronik@chess-in-friendship.de">cif-chronik@chess-in-friendship.de</a>	Gisela Henker
<u>Homepage &amp; Homepage-Daten</u> <a href="mailto:mailto:archiv@chess-in-friendship.de">mailto:archiv@chess-in-friendship.de</a>	Thomas Amelang
<u>Layout der CiF-Mitteilungen</u> <a href="mailto:cif-news@chess-in-friendship.de">cif-news@chess-in-friendship.de</a>	Sylvia Mehlhorn

## Beitragszahlung

Von Thomas Amelang

### CiF – Beitragskonto:

Empfänger : Chess in Friendship  
Konto-Nr. : 05 489 106 00  
Bankleitzahl : 700 800 00  
Bank : Commerzbank  
IBAN : DE 83 700 800 00 054 891 06 00  
BIC/S.W.I.F.T.: DRES DE FF 700  
Verwendungszweck : Mitgliedsnummer +  
CiF-Beitrag (+ Zeitschrift)

### Per <http://www.PayPal.com>

Empfänger: [cif-cashier@chess-in-friendship.de](mailto:cif-cashier@chess-in-friendship.de)  
Eine für Euch kostenlose Überweisungsart !

### Per Post

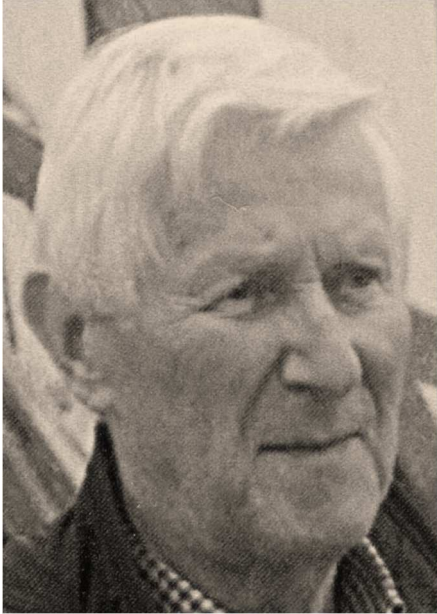
Thomas Amelang  
Hauzenberger Str. 4  
D - 80687 München

[mailto:cif-cashier@chess-in-friendship.de](mailto:mailto:cif-cashier@chess-in-friendship.de)

Ein wahrer Fernschachfreund hat uns verlassen:

## Dietrich Werner Hoch

1934 - 2022



Im März 2022 erreichte mich die traurige Nachricht, dass unser langjähriger Freund und Schachpartner Dietrich Werner Hoch nicht mehr ans diesseitige Schachbrett zurückkehren wird.

Viele Jahre tauschte ich mit Dieter Briefe, später auch E-Mails, Schachzüge und Schachbriefmarken. Bei Letzterem habe ich mehr bekommen, als ich geben konnte – Dieters Sammlung war viel umfangreicher. Aber noch mehr profitierte ich von Dieters Schachwissen und von seinem starken Schachspiel.

In seinen Nachrichten war Schach das beherrschende Thema. Ich kann mich an keinen Brief erinnern, in dem nicht über Schach diskutiert wurde. Schach in all seinen Erscheinungsformen: Nah- und Fernschach, Schachbücher und Schachbriefmarken, aber auch Schachcomputer und Schachgeschichte. Dieter wusste über alle Schachthemen viel zu erzählen. Er war von allen meinen vielen

Schachfreunden der Schachbesessenste, natürlich im positiven Sinn. Dieter spielte bei ICCF, BDF, CiF, CCI, gerne bei meinen Nostalgie-Turnieren und wer weiß wo noch überall.

Für die *Zeitung für Freunde des Fernschachs* war Dieter oftmals als Autor tätig. Gemeinsam mit Siegfried Schöne schrieb er zahlreiche lesenswerte und interessante Beiträge zur Serie *Schach in kleinen Bildern*. Ganz besonders gelungen sind ihm die beiden Artikel über Bobby Fischer, seinem schachlichen Idol. Sein wunderbarer Reisebericht über seinen Besuch in Selfoss an Fischers Grab wird uns immer in Erinnerung bleiben.

Mit Dieter Hoch verliert das Fernschach einen seiner stärksten Befürworter und wir einen liebenswerten Freund.

Auf Dieters Parte lesen wir die schönen Worte:

Wenn der letzte Zug gemacht ist,  
und die Schachuhren still stehen,  
ist Dein Spiel noch lange nicht zu Ende,  
bleibst Du unvergessen.

In diesem Sinne, lieber Dieter, gehen die Schachpartien weiter ...

(Nachruf von Alfred Stummerer)